

Egyes szám ára

10

fillér

ZEMPLÉN

POLITIKAI LAP

Egyes szám ára

10

fillér

Szerkesztőség, kiadóhivatal:

Vármegyeháza II. udvar

Telefon: 109.

Postafiók: 69.

FELELŐS SZERKESZTŐ:

Dr. BOGYAY KÁLMÁN

Megjelenik szombaton délelőtt

Előfizetési ár:

Negyedévre 1:20 P, félévre 2:40 P, egész évre 4:80 P

Egyházi kinevezések és áthelyezések

Payer Ferenc apostoli protonotárius, apost. kormányzó általános helynök a kassai magyar csonka egyházmegyében a következő kinevezéseket és áthelyezéseket eszközölte:

Józsa Ferenc káplánt Bodrogkeresztúrról a szervezés alatt álló mikóházi plebániára ideiglenes adminisztrátornak, Densz Géza káplánt Sárospatakról Sátoraljaujhelyre hitoktatónak és a Szent Imre Otthon prefektusává, Lőrincz György ujmisést Monokra és Tóth Bálint ujmisést a tarcali plebánia kápláni állására kinevezte.

Kocsiss József káplán Abauzsántóról Sárospatakra, dr. Szabó Béla káplán Monokról Sátoraljaujhelyre, Kovacsik Pál káplán Tarcalról Sárospatakra, Füg Béla káplán Szikszórol Abauzsántóra hasonló minőségben nyert áthelyezést.

Vendelin Károly bucsuztatása

Vendelin Károlyt, a Magyar-Olaszbank sátoraljaujhelyi főnök helyettesét, akit központi igazgatósága a ferencvárosi MOB fiók főnökévé nevezett ki, fényes külsőségek között csütörtök este bucsuztatták el kollégái, ismerősei, a tiszteletére rendezett banketten.

A mintegy százteritikes banketten Czieleszky Kálmán, a Magyar Nemzeti Bank fiókfőnöke, a helybeli intézetek és a fővárosi fiókintézetek igazgatói, Sárospatakról Harsányi Gyula kormányfőtanácsos, vezérigazgató és számosan vettek részt. A banketten számos bucsuztató hangzott el, méltatva Vendelin Károlynak az ujhelyi hitelélet fejlesztése terén elért eredményes munkásságát.

Növényegészségügyi körzetet szerveztek Sárospatakon

A földmivelésügyi miniszter a tarcali növényegészségügyi körzetet beszüntette és a növényegészségügyi szolgálat ellátására Sárospatakon új körzetet szervezett.

A körzet vezetésével a miniszter a téli gazdasági iskola és mezőgazdasági szaktanácsadó állomás igazgatóját, Farkas Elemért bízta meg.

Nemzeti önállósítás

Kétmillió pengő. Mennyi gond, mennyi véres verejték szülte pénz, melynek száz és száz helye volna az államkasszában. És mégis, a mai nehéz világban sem volna jobb helye e pénznek, mint ahová juttatják.

Ez a kétmillió pengő az igazi „pénzmag”. Elveti a gazda, a mindenről gondoskodó kormány, elveti a pályakereső, dolgozni akaró magyar ifjak közt, hogy az elvetett mag gyenge hajtásait ők figyeljék, erősítsék, learassák és ha majd újra eljön a vetés ideje, elhozzák ők is a magot, a *pénzmagot*, melyért ők is épolyan véres verejtékkel dolgoztak meg, mint azok, akik most azt nekik juttatták.

Mit jelent ez a kétmillió pengő?

Dolgozni akaró férfierő kaphat munkára, erősítheti az izmot. Almodozásait valóra válthatja a munka igazi mozgatója, legbiztosabb rugója, a legszebb csengésű érc, az arany és az ezüst, melyet magának mondhat, gond nélkül használhat. Az az összeg, melyet kölcsönvett az államtól, nem uzsorás, nem hiénák pénze, még csak nemis becsületes emberek kistökéjét kihelyező szerényigényű pénztézet tökéje, hanem az az alap, mely *érte* van, az ő terveinek valóra-válására alakult, neki szavaztatott meg.

Itt nem ismernek majd mást mint magyart, becsületes munkát kereső, hazafiasan gondolkodó igaz férfit, akinek kenyeret ad az állam, akinek módot ad arra, hogy egzisztenciát teremthessen, családot alapítson, új életet kezdjen: egy szebb jövőbe vetett magyar életet.

A kétmilliónak igazi tőkekamata nem a fizetendő két százalék, hanem az *erköcsi* eredmény, mely igazolja: szociális gondolkodás hatja át a kormányt az alap megteremtésénél.

Salus publica suprema lex — az állam jóléte a legfőbb törvény — mondja Cicero. Az állam jóléte a cél! Ezért nem lehet a kétmilliót felhasználni adócsökkentésre, sem másra. Mert ennek a kétmilliónak *termést* kell hozni. Új termést. Jobb termést, melyből újabb magvakat vethetünk. Mert csak az arat, aki idejében vetett.

Ujhely felkészül a csemegeező exportra

Dr. Fáy István főispán utján a Külügyi Hivatalhoz fordultak a tokajhegyaljai csemegeező termelők

Tokajhegyaljai szőlőbirtokosok részéről akció indult meg Sátoraljaujhelyen a csemegeező kiállítás érdekében. A szőlőbirtokosok beadvánnyal fordultak a Külügyi Hivatalhoz. Kérelmüket dr. Fáy István főispán utján nyújtották be.

A beadvány rámutat arra, hogy Sátoraljaujhely város mint Tokajhegyalja központja a legalkalmasabb a csemegeező külföldre szállításának központi megszervezésére. — Erre ez idén — mondja a beadvány — igen nagy szükség lenne, mert a termés igen szépnek mutatkozik. A csemegezőt borrá feldolgozni nem érdemes, már pedig a közelmúltban nagyon sokan rátértek a csemegetermelésre és ennyi csemege Tokajhegyalján el nem helyezhető. Rátér a beadvány arra is, hogy Sátoraljaujhely földrajzi helyzeténél fogva is

legalkalmasabb arra, hogy innen irányítsák a csemegeexportot. Szociális feladatnak is tekintik, hogy elsősorban innen szállítsák ki a csemegezőt, mert itt a munkálati költségek igen lényegesen nagyobbak mint más borvidéken. Dr. Fáy István főispánnál a szőlőbirtokosok kérelme a legnagyobb támogatásra talált. A vármegye főispánja a Külügyi Hivatalhoz szóló beadványt a legmelegebben támogatja, annak teljes tudatában, hogy a Tokajhegyalja elsőrangú csemegezőt produkál, csemegezőjének *íze összehasonlíthatatlanul különb* mint bármely más szőlővidéké.

Tokajhegyalja predestinálva van a gyümölcsstermelésre, abból igen lényegesen keresetet teremthetne. A csemegezőstermelés is remélhetőleg egyik *jövedelmező forrása* lesz Tokajhegyaljának.

Répviseleői beszámoló

Törs Tibor országgyűlési képviselő a megyeszóli választókerületben tartott körutja során *Taktaszadán* mondott beszámolót. Az aratási munkálatok ellenére is nagyszámban összegyűlt választópolgárok élén *Bodnár* Ferenc ref. lelkész, a NEP helyi elnöke üdvözölte Törs Tibort, aki hosszabb beszédben ismertette a most lezárult parlamenti ülészek eredményét és a kormány agrárszociális munkásságát, majd panasznapot tartott és a községet érintő földbérleti és közegészségügyi kérdéseket tárgyalta meg.

Kincstári rendelést kapott a sátoraljaujhelyi kisipar

A sátoraljaujhelyi Ipartestület cipészszakosztálya az utóbbi időben beszervezte kisebb egzisztenciával bíró tagjait arra, hogy együttes felelősség mellett kicstári szállításokat is vállaljanak. Ezeket a munkákat 50—60 iparos együttes munkával végzi a Kossuth Lajos utcai közös munkateremben.

A sátoraljaujhelyi ipartestület a csoport munkájában résztvevő cipésziparosok részére 500 katonabakkancs szállítására kapott megbízást. Az ötszáz katonabakkancs elkészítése már folyamatban is van.

A munkálatok *Poós* József elnök ellenőrzése mellett folynak. Ismerve az ujhelyi kisiparosok kitünő munkáját, meg vagyunk győződve arról, hogy a jövőben nagyobb rendeléseket kapnak.

Érdekes adatok Ujhely anyakönyvi statisztikájában

A város anyakönyvi hivatalában a június 30-ig terjedő első felében a következő anyakönyvi adatokat jegyezték fel:

Született 280, elhalt 216. Házasságot kötött 66 pár. Az elmúlt évvel szemben a születés 20-al több, a elhalálozás 15-el kevesebb. A házasságok száma 3-al kevesebb.

Hármasikrek Ujhelyben

Zemplénmegye ugylátszik vezet a hármásikrekben. Ezuttal Sátoraljaujhelyben kelt versenyre egy tanyai asszony az olaszliszkaik és a tolcsvai hármásikrek anyjával. Az asszony: Csizmadia Józsefné, akinek az ura a sátoraljaujhelyi Fuchs-tanyán áll alkalmazásban. Csizmadiánának hatodik hónapos hármásikrei holtan kerültek napvilágra. Mind a három fiu volt.

Tokajhegyalja hatalmas sikere Párizsban a szőlészeti és borászati világkongresszuson

Báró Waldbott Kelemen nyilatkozik a „Zemplén“-nek a világkongresszus lefolyásáról és eredményeiről

Párizsban június 29—július 6 napjaiban folyt le az igen nagy érdeklődéstől kísért szőlészeti és borászati világkongresszus, melyre báró Waldbott Kelemen felsőházi tag, a szőlősgazdák országos elnöke vezette Párizsba a magyar bizottságot. A tokajhegyaljai bor fényes eredményt ért el Párizsban: a legtekintélyesebb franciák helyezték a világ minden bora elé és most már teljes védelmet biztosítottak számára Franciaországban is.

Báró Waldbott Kelemen, a bizottság kitűnő elnöke a következőkben nyilatkozott a „Zemplén“ számára:

— A kongresszuson minden alkalommal szó volt a tokaji borról, sőt olyan kijelentések hangzottak el, amelyeknek messzemenő követkevései is lesznek. — Ezért magam is célszerűnek látom, hogy a világkongresszus tárgyalásáról, annak eredményeiről Tokajhegyalja közönségét kimerítően tájékoztassuk.

— A kongresszus fő témáját a nemes borok védelme, elnevezésüknek nemzetközi alapon való leszögezése és elismerése képezte. Általánosságban példának állított be a tokaji bornak Magyarország által törvényileg történt védelme, a tokaji borra vonatkozó bortörvény.

— Chappaz főelőadó, a francia szőlészeti és borászati főfelügyelő előadásában részletesen foglalkozott a tokajhegyaljai bor kvalifikációjával. A francia földművelésügyi miniszter pedig, aki estebédet adott a kongresszus résztvevőinek tiszteletére a kiállítás mezőgazdasági részében fekvő díszteremben, felszólalásában szintén kiemelte a tokaji bort, mint a világ legnemesebb borát és bejelentette, hogy a tokaji bor védelmét, úgy amint annak magyarországi védelmét a magyar törvények előírják, hasonló szellemben Franciaország egész területére elrendelte. Örömeinek adott kifejezést, hogy ezt a tényt mint Tokajhegyalja egyik legnagyobb bortermelője előtthelyezheti.

— A francia védelem már csak azért is nagy eredmény, mert hiszen egy világkongresszuson ritkán fordul elő, hogy ilyen részletesen foglalkozzanak egy kisebb ország speciális esetével.

— A kongresszus határozatai közül kiemelem a nemzetközi borkódex felállításáról hozott határozatot, amelyben minden ország nemes és külön védelmet érdemlő bora részére lehetővé teszik, hogy speciális névvel szerepeljen és ez az elnevezés aztán védelmet élvez az egész világon.

— A világkongresszus felhívta valamennyi állam kormányát, hogy a borkódexben szereplő nemzetközileg védett borok részére adjon könnyítéseket a vám és kereskedelmi vonatkozásokban, továbbá felhívta a kongresszus az államokat a nemzetközi borvédelmi törvény létesítésére.

— Külön témát képezett a borpropaganda. Értékes tárgyalásokat folytathatunk itt is.

— A kongresszus egyébként

szép külsőségek közt folyt le, nagy estélyek és fogadások történtek. Vasárnap a világkongresszus más államainak képviselőivel együtt egy nagy ünnepélyen vettünk részt. A köztársasági elnök jelenlétében fényes borászati néppünnyepélyben lehetett részünk.

— Azt hiszem — fejezi be nyilatkozatát előkelő informátorunk —, jól fog esni Tokajhegyaljának, a hegyaljai termelőknek, hogy a tokaji bor ilyen nagy szerepet vitt a párizsi világkongresszuson.

Kinevezések Zemplénmegyében

Igazságügyi kinevezések: A kormányzó az igazságügyminiszter előterjesztésére dr. Szeniczey Ödön tanácselnöknek a III. fizetési csoport jellegét adományozta. — Ilykóvits Endre törvényszéki tanácselnöki kinevezést nyert. Dr. Tömösváry József törvényszéki jegyzővé, dr. Hampek Ernő és dr. Csiky-Mészáros Tibor joggyakornokká, dr. Szilágyi József s. hivatali gyakornokká és Molnár Lajos tokaji j. b. kezelő irodasegédtségté lett kinevezve. — Szalai Ferencet I. o. altiszté neveztek ki.

Pénzügyi és adóhivatali kinevezések: A kormányzó Monó Ferenc pénzügyi tanácsost, a sátoraljaujhelyi pénzügyigazgatóság vezetőjét pénzügyi főtanácsossá nevezte ki. — A pénzügyminiszter dr. Pritz János és dr. Kisszebeni Marcell pénzügyi fogalmazókat pénzügyi segédtitkárokká, dr. Bicsánszky Mihály fogalmazógyakornokot fogalmazóvá, a számvetőségen Vilmányi Endrét számvetőségi tanácsossá, Kérészy Lajost pénzügyi számvizsgálóvá, Czékus Miklóst pénzügyi számellenőrré, az állampénztárnál Csigás Mihályt állampénztári főtanácsossá kinevezte. A pénzügyminiszter Kerekes Béla szerencsi irodasegédtséget irodatiszté, Balogh Andor sátoraljaujhelyi díjnokot ideiglenes minőségű

pénzügyi irodasegédtségté, Szikora Jenő sárospataki díjnokot pénzügyi kezelővé kinevezte.

A kormányzó a belügyminiszter előterjesztésére Domokos Sándor rendőrtanácsosi címmel felruházott rendőrkapitányt rendőrtanácsossá, dr. Cseh Barna rendőr fogalmazógyakornokot segédfogalmazóvá kinevezte.

A sátoraljaujhelyi postahivatalban: Kiss Endre postaellenőr címet és jelleget kapott, Tomka Máriát és Paulinszky Margitot postasegédellenőrnővé nevezték ki. A szakaltisztek sorában Almády Pál elsőosztályú szakaltiszté lépett elő, Molnár Ferenc másodosztályú szakaltiszté nyert kinevezést.

Tanári kinevezések: Loysch Edit tokaji, Farkas Endre szerencsi okl. tanárokat állami polgári iskolai rendes tanárrá nevezték ki, Bodor Gabriella (Szerencs) és Pethő Ilona (Szerencs) rendszeresített állásu helyettes tanári alkalmazást nyert.

A pénzügyőri szakasznál: Keresztény Dezső és Füzessi Gusztáv pénzügyőri fővigyázókká, dr. Miskolci László I. oszt. vigyázóvá, a központi vámgazgatóság sátoraljaujhelyi vámszakaszánál: Kocsis Pál, Keserű Zoltán, Nagy János és Kasper Mátyás fővigyázókká nyertek kinevezést.

Városi Mozgó

Szombat, július 10 én
6 és 1/2 órákor

Vasárnap, július 11-én
6 és 1/2 órákor

F I L L É R E S H E L Y Á R A K !

A SZFINKSZ

Angolnyelvű bűnügyi film

Főszereplő: LIONEL ATWILL

A filmet csak 16 éven felüliek tekinthetik meg!

Harcos indiánok

(Vadnyugati bestiák) Főszereplők: BUCK JONES és BETH MARION

A sátoraljaujhelyi dohánygyár tisztikarában: Sugár Sándor áru-raktárigazgatói címet és VIII. f. o. jelleget, Koss Zsigmond gyártási osztályvezetői kinevezést kapott.

Tanítói kinevezések. I. A VII. fiz. osztály 3. fokozatába: Orosz Antal tályai, Gyula Illés erdőhorvái, Kalotaszegi András sárai, Gyöngyössi Gáspár mádi, Molnár Mózes bodroghalomi tanító.

II. Rendes tanítókká: Majoros Katalin spatak—máriatanyai, Vársárhelyi Nagy Zoltán pácini, Mitrovics Ernő saujhely—kácsárdtanyai, Gesztelyiné Mauks Hermin tokaji, Kölcsey Erzsébet tokaji, Benkő Sándor saujhelyi, Hargitai Ilona bodroghalomi, dr. Kitreiberné Arady Margit mádi, Kolonay Margit szerencsi, Schultzné Kirschner Irén karcsai tanítókat.

III. Segédtanítókká: Péter Erzsébet saujhelyi, Gaál Balázs kisorozvágyi, Halmi Tivadar bodroghalomi, Kiss Jolán spatak—láplótanyai, Nagy Margit monyhátanyai, Rektor Béla spataki tanító.

TEHERAUTÓ

két tonnás, kitűnő állapotban

E L A D Ó.

Megbizott: **HERSKOVITS D.**
Miskolc, Széchenyi-utca 41. sz.

Új bérkocsidijszabást

Sátoraljaujhelybe!

Talán sehol az országban nincs ilyen drága személyfuvarozás mint éppen Sátoraljaujhelyen. Nem is szólunk arról, hogy nap-nap mellett észrevehetjük, hogy egyes bérkocsisok milyen „figyelmesek“ a vendéghez és csak ne menjünk messze példáért, megemlítjük, hogy szombaton a sátoraljaujhelyi róm. kat. templom mellett éppen akkor figyelhettük meg a 12. számú bérkocsist, amint ez ki akarja szállítani a kocsiból az utast, mert utközben meggondolta magát és a kialakított fuvardij helyett csak nagyobb összegért volt hajlandó továbbmenni.

A vasutállomáson igen gyakran látjuk, hogy a közönség otthagya a bérkocsist, amikor megtudja, mit kér.

Az ország legtöbb részében már régen bevezették a személyenkénti dijszabást, csak Ujhely nem ismeri ezt. Például Hajduszoboszló fürdőn most a legnagyobb szezonban 50 fillérbe kerül az autótaxi személyenként a vasutállomásról a néhány kilométerre fekvő fürdőhelyre. Igaz, hogy ott sokkal nagyobb a forgalom, de állítjuk, hogy Ujhelyben elsősorban azért nincs forgalmuk, mert nem vezetik be a személydijszabást is.

Elérkezettnek látjuk az időt arra, hogy a város vezetőségének figyelmét felhívjuk a bérkocsidijszabásra és kérjük a személyenkénti dijszabás bevezetését.

HIREK

— **Egyházi hír.** Payer Ferenc apostoli protonotárius, apostoli kormányzó í. helynök nyári szabadságát megkezdte. Szabadságának ideje alatt dr. báró Vécsey J. Aurél pápai prelátus provikárius helyettesíti.

— **A közigazgatási bizottság ülése.** A vármegye főispánja a közigazgatási bizottság ülését hétfőn d. e. 10, a megyei kisgyűlés ülését 11 órára tűzte ki.

— **Kinevezés.** A megjelent kinevezések sorában sok idegenbeszakadt ujhelyi nevet találjuk. Isépy Andor itélőtáblai tanácselnök lett, dr. Nónay-Neuvirth György itélőtáblai bírónak a kormányzó a III. fizetési csoport jellegét adományozta. Nagy Andor, Ujhely volt sportvezérre, aki ezidőszere az újpesti adóhivatal főnöke, pénzügyi tanácsos lett. A kinevezettek közt van dr. Kossuth György, Kabina Géza járásbírói elnök fia, aki joggyakornoki kinevezést kapott. Dr. Oláh Isván miniszteri titkári címet és jellegét kapott. Dr. Pintér Viktort a belügyminiszter személyi titkárárt miniszteri segédtitkárrá nevezték ki. Tóth Elek rendőrtanácsos rendőrfőtanácsosi címet kapott.

— A belügyminiszter Kenyeressy Árpádot a sátoraljaujhelyi rendőrkapitánysághoz államrendőrségi detektív kinevezte.

— **Egyházi hír.** Farkas István püspök megkezdte nyári szabadságát. Távolléte alatt a püspöki teendőket Enyedy Andor egyházkerületi főjegyző, püspökhelyettes látja el.

— **Orvosi kinevezés.** Dr. Fáy István főispán az Erzsébet kórháznál megüresedett segédorvosi állásra dr. László Gyula sátoraljaujhelyi orvost kinevezte.

— **Halálozás.** Magyar Béla pilótatiszt, gépészmérnök, Magyar János széphalomi ny. urad. intéző fia 38 éves korában, a harctéren szerzett betegsége következtében elhunyt. — Ujhelyi András törvénytudó fogházor 43 éves korában hirtelen elhunyt. Temetése Rudabányácskán ment végbe, melyen vitéz Csillaghy György ügyéségi elnökkel az élén sokan vettek részt Ujhelyből is.

— **SAC összejövetele.** A Sátoraljaujhelyi Athletikai Club július 10-én, szombat este 9 órai kezdettel a városi vigadó kerthelyiségében zártkörű társasösszejövetelet tart.

— **Kényszeregyezés.** A sátoraljaujhelyi törvénytudó elrendelte a kényszeregyezést Horovitz Miksa tályai szatocs ellen. Vagyonfelügyelő: dr. Filberger Gyula szerezési ügyvéd.

— **Cserkész táborozás.** A sátoraljaujhelyi polgári fiúiskola 768. sz. Kossuth Lajos cserkészcsapata Vörös István igazgató vezetésével Vajdácskán mellett, a Bodrogparton táboroz.

Tűz Rudabányácskán

Péntek délután Rudabányácska községben tűz ütött ki özv. Bárány Jánosné házában eternittal fedett tetőzetén.

A tűzhez Borza Antal önkéntes alparancsnok vezetésével kivonultak az ujhelyi tűzoltók is

A tűz átterjedt Mitró András korcsmáros házára és a zsúpfedeles tető csakhamar lángokkal égett. A tüzet rövidesen elfogták, úgyhogy csak a két tető lett a tűz martalékává. A kár egyrésze biztosítás útján megtérül.

A zempléni próbacséplések

Zempléni megye egyes részein megkezdtek a próbacséplést. Sátoraljaujhely határában a buza gyenge közepes, helyenként gyenge, az átlagtermés 6—7 mázsa. Rozsban gyenge a termés, sok helyütt kiázott a vetés és ilyen helyeken a rozstermés átlag 2 mázsát sem haladja meg.

A Bodrogköz, Sárospatak és a megye legtöbb részén gyenge közepes és csak helyenként közepes az eredmény.

Minőségileg a buza igen jó, a

szemek szépek. A minőség javulásához hozzájárult az is, hogy a kisgazdák nem hagyták a buzát túlnérni, hanem viaszérésben vágják és a teljes érés a keresztekben, asztagokban történik.

A rozs megyszerte gyenge, különösen a gyengébb homoktalajon aszálykárt szenvedett.

A tavasz buzánál, ha tovább tart a meleg, aszálykár lehetséges. Egyes helyeken már most mutatkozik a rozsda. — A veteményesek igen szépen fejlődnek.

Közel egymillió pengő adót fizet Sátoraljaujhely

A városi adóhivatal most készült el a pótdadók kivetésével. A kivetett pótdadók végösszege 30.000 pengővel marad a múlt évi előírás összege alatt, de így is 965.000 pengőt tesz ki. A 24 féle adónem közül legnagyobb a házadó: 226.000 pengő. Sorrendben második a 206.000 pengőnyi községi pótdadó. A vármegyei pótdadó és utadó együttes összege 110.400 pengő, a házadó rendkívüli pótléka 109.300 pengő. 59.000 pengőt fizet Ujhely kereseti adó címen, s közel 51.000 pengőt tesz ki a betegápolási pótdadó. A jövedelemadó 31.600 pengő, a rokkantellátási adó 27.800 pengő. Nagyobb tételek még a 21.000 pengős köz-

munkaváltság, a 19.000 pengős jövedelem adópótlék, a 14.300 pengős vagyonadó, az ugyanilyen összegű vagyonadó pótlék, a 15.800 pengőt kitevő szemétfuvarozási díj és a földadó 13.200 pengős összege. A legszerényebb összeg a 800 pengős mezőgazdasági kamarai illeték.

Az 1937 évi adókivetés szerint a házbirtok terhe évi 705.000 pengő, a földingatlan összáradója 41.700 pengő, a keresetiadó köteles foglalkozást üzök évi adóterhe 110.000 pengő. A fennmaradó 108.000 pengő a jövedelem és vagyonadók, valamint a különböző hitfelekezetek egyházi adóinak összege.

Szép eredmények a hadipuska lövészversenyen

Orosz István a férfi egyesverseny, Werner Gizella a hölgyverseny győztese

Nagy érdeklődés mellett vasárnap folyt le az ujhelyi lőtéren a Polgári Lövészegylet csoportjainak hadipuska lövészverseny, melyen a sátoraljaujhelyi, hosszulázi, rudabányácskai, karosi lövészek vettek részt. Ezúttal először szerepeltek a frontharcos polgári lövészek, akik már az első alkalommal szép helyezést értek el.

Érdekessége volt a versenynek a női verseny, melyen elég szép számmal indultak a hölgyversenyzők. Különösen ügyesen szerepelt a kis Werner Gizi, aki az első díjat vitte el.

A szépen sikerült hadipuska-

versenyszámok eredményei a következők:

Egyéni verseny. 1. Orosz István, 2. Csáki János, 3. vitéz V. Veress István.

Hölgyverseny. 1. Werner Gizella, 2. Huszkay Györgyné, 3. Hódosi Sándorné.

Ifjúsági verseny. 1. Gond Ferenc, 2. Csomós Ferenc, 3. Kövér Miklós.

Gyermekverseny. 1. Keresztessy László, 2. Mohácsi Mihály, 3. Szentirmay Sándor.

A verseny kitűnő rendezéséért elsősorban vitéz Teleki Sándort illeti elismerés.

Szépek az eredmények, már

csak azért is, mert a szépnem is szépen szerepelt. Werner Gizi az apja babérjaira pályázik, de a többi hölgyversenyző is arról tett tanúságot, hogy egy kis gyakorlat és „az első fecskék” még elhagyják tanítómestereiket.

Külföldi módszer szerint

leggyorsabban tanít
női felsőruhát,
gyermekruhát és
női fehérneműt
szabni és varrni.

GROSZ ZSIGMONDNÉ
Budapest, Erzsébet-tér 4.

Vidékieknek különórak.

— **Sajtópör.** Az ujhelyi törvénytudó kedden tárgyalta Földes Lajos egyik sajtópörét. A sajtópör a dr. Schweiger László bűnügyéről írt cikke miatt indult a Sárospatak szerkesztője ellen. A cikkíró Schweigerre hártja a felelősséget. A bíróság a tanúkihallgatások után elrendelte a dr. Schweiger László bűnügyi iratainak a beszerzését és addig a sajtópört felfüggesztette.

— **A vetetlenül maradt területek adómentesítését** kérte a mezőgazdasági kamara a földmivelésügyi kormányzattól, kérve, hogy egy szükségrendelet kibocsátása mellett tegyék lehetővé a becsléseket.

— **A városi irnoki állásra** kiírt pályázat hétfőn délután lejárt. Az állásra egyedül a javadalmi hivatal jelenlegi vezetője, Bujdos János pályázott, aki továbbra is megmarad a javadalmi hivatal élén, de az ediginél jóval alacsonyabb fizetéssel — rendszeresített állásban.

— **MVSC óvás.** Az MVSC óvást emelt az Mlsz elnöki tanács előtt a SAC-MVSC mérkőzés elrendelése miatt. Nem lehet kétségtelen, hogy az óvás elutasításra talál.

— **Tartott árak az ujhelyi vásáron.** Az elmúlt heti ujhelyi vásáron a marha és lóárak tartottak voltak, sőt egyes helyeken emelkedés is mutatkozott. A sertésvásárban estek az árak.

— **Sevenállal megölte magát egy széphalomi lány.** Felde Mária széphalomi lány senállal megmérgezte magát. Életveszélyes állapotban az ujhelyi kórházba szállították. Felde Mária péntek reggel meghalt. Tettének oka: sulyos szivbaj.

Ajánlati felhívás

Tarcal község tisztviselő társadalmának szüksége volna **700 mázsa száraz I.-a hasáb tölgy vagy bükk tűzifára** a tarcali vasútállomáson átveve. Árajánlati fizetési feltételek megjelölésével Tarcal község jegyzőjéhez adandók be.

— **Ösztöndíj.** A kereskedelem — és közlekedésiügyi miniszter a középiskolát végzettek részére szervezett egyéves kereskedelmi szaktanfolyamokon rendszeresített 10 tandíjmentes helyre, a Budapesti Kereskedelmi Akadémia keleti kereskedelmi szaktanfolyamán rendszeresített 5 tandíjmentes helyre pályázatot hirdetett.

— **Még három hallgató vehető fel** a július 19-én megnyíló háztartási tanfolyamra, melynek munkarendjét a földmívelésiügyi miniszter nagyon kedvezően módosította. Ugyanis úgy az elméleti, mint a gyakorlati kiképzés délelőtti 8—1 óráig tartani jelentkezni 12-ig lehet a vármegyei gazdasági egyesületben.

— **A Kereskedelmi és Iparkamara** az idényvégi kiárulás idejét az 1937. évre másodízben a kamarai kerület egész területére és az összes kereskedő és iparos szakmára nézve egységesen az 1937. évi augusztus hó 5. és augusztus hó 19. közötti 15 napban (a határnapokat beleértve) állapította meg.

— **Verseny tárgyalás a Stefánia építkezésére.** A Stefánia versenytárgyalást tűzött ki a sátoraljaujhelyi iparosok között a Stefánia építkezésére. A versenytárgyalást július 25-én tartják meg.

— **A Mezőgazdasági Kamara** feliratot intézett a földmívelésiügyi kormányzathoz, melyben a pénzügyminiszternél történő közbenjárását kérte, hogy a kényszerű állatok kimérése esetén ne terhelje a gazdát forgalmiadó.

— **Köszönetnyilvánítás.** „A Zöldkereszt cigándi egészségügyi szolgálata” és a „Magyar Asszonyok Nemzeti Szövetsége cigándi csoportja” az együttesen kezdeményezett jótékonyági akciók javára 1937. március 1 napjától a mai napig befolyt következő adományokért mond köszönetet: báró Sennyey Miklós m. kir. titkos tanácsos 20 P, Mezőgazdasági Termelők Egyesült Szövetkezete 10 métermáza burgonya, Bodrogközi Tiszaszabályozó Társulat 1 öl tűzifa, Sátrán Zsigmond földbirtokos 20 P, Janka Károly kormányfőtanácsos 12 P értékű ételműszer, báró Ivánka Géza nagybirtokos 20 P, Elefánt Béla gazdálkodó 20 P, Póti Imre társulati felügyelő fél öl tűzifa, Dermakémiai vagyészeti gyár 30 kis Höfer hintőpor és 30 kis Höfer szappan, Dr. Wander gyógyszer és tápszergyár rt. 10 doboz Ovomalline és 5 doboz Hordenzym, Mez. rt. 3 doboz Cameza himzifonal, a cigándi ref. Férfikar 31 P 25 fillér, a cigándi önkéntes tűzoltó testület 31 P 34 fillér, Nagykovácsy Milenkó 10 drb. szalmazsák, 10 drb. lepedő, 10 drb. gummi pelenka és 10 drb. túl függöny, Sárospataki Gőzmalom 12 kgr. buzagriz, Cigánd nagyközség lakosai kisebb tételekben 244 P 64 fillér készpénz és természetbeni adomány. Ugy a magunk, mint támogatásra soruló szegény embertársaink nevében a leghálásabb köszönetünket nyilvánítjuk és a befolyt adományokat ezennel hirtapilag nyugtázzuk. A cigándi zöldkereszt egészségügyi szolgálata és a Mansz cigándi helyi csoportjának vezetősége.

Frontharcos alapot létesít az ujhelyi főcsoport

A sátoraljaujhelyi frontharcos főcsoport zászlóavatási ünnepsége szép összeget biztosított a front-harcosoknak. A zászlóköltésre küldött felajánlások és szögmege-váltásokból a kiadások levonása után is több mint hatszáz pengő maradt. A zászlószög felajánlások még mindig érkeznek a főcsoport címére. Az összegből külön alap-

pot létesítenek. Az alap az ujhelyi főcsoport céljait fogja szolgálni.

Amikor a szép eredményről beszámolót adunk, külön emeljük ki a gazdasági rész munkálatait eredményesen végző Somogyi János frontharcostiszt munkáját, aki Tomcsányi Boldizsár és a többi vezetők mellett nagyrészt járult hozzá, hogy az ünnepély ilyen szépen sikerült.

Sikkasztásért 4 havi fogház

A sátoraljaujhelyi kir. törvényszék Köröskényi-tanácsa tárgyalta a 12 rendbeli okirathamítás és sikkasztás büntetével vádolt Frank Jenő tokaji „hirschpostás” bűntényét.

Frank ellen a Gyorsárugyítő tett feljelentést, mert több mint 8000 pengővel nem tudott elszámolni. A feljelentés után Frank megszökött, de 3 év után hazajött és a határon letartóztatták.

Vádolt tagadta bűnösségét. Előadása szerint ő az utánvételes csomagokat jóhiszeműen kiadta abban a hitben, hogy a pénzt megkapja. A pénzt nem kapta meg és ezért nem tudott elszámolni.

A bíróság Frank Jenő bűnösségét sikkasztás vétségében állapította meg és ezért őt az enyhítő szakasz alkalmazásával négy havi fogházra ítélte.

Gyöngyházgombot is csempésznek már Ujhelybe

A sátoraljaujhelyi vámszakasz közlegei a tokaji vonatban elfogták Bráver Salamon makói lakost, aki 80 nagytucat, mintegy 5—6 kiló

súlyú csempészett gyöngyházgombot szállított Ujhelyből Makóra. A lefoglalt csempészárú mintegy 400 pengő értéket képvisel.

16 hektoliter bor rejtélyes útja a széna alatt

Klein Zalmus, a híres manipuláns, aki a borfogyasztási adó „megtakarítása” céljából az eladott bormennyiség helyett vizet öntött a hordóba és a hordó szájához egy bádogcsövet tett, abba bort öntött — minden bizonnyal szabadalmi pert indít azok ellen, akik ugyancsak furfanggal és egy kis vakmerőséggel akartak túltenni a hatóságok éberségén és — széna alatt szállították be Ujhelybe az olaszliszkaikai bort.

Az úgy rendkívül rejtélyes, mert az olaszliszkaikai községhezán szabályszerűen bejelentették az eladott bormennyiség elszállítását. Az eladó: Klein Dénes. A vevő: Lipsitz Simon, aki az áru lefoglalása után jelentkezett is a sátoraljaujhelyi javadalmi hivatalban, előadta, hogy ő a bor tulajdonosa, semmi köze ahhoz, amit az olaszliszkaikaiak tettek, miután nem adott utasítást arra, hogy a bort széna alá rejtve hozzák be.

Intelligens urilány

elmenne uri családroz gyerekek mellé, vagy idősebb házaspárhoz. Minden házimunkában segédkezne. Fizetés megegyezés szerint. Cim a kiadóhivatalban. 930/28

A történetekről a következőket állapíthattuk meg:

Besseney István rendőr a dohánnyár mellett teljesített szolgálatot. A hajnali órákban észrevette, hogy egy szénásszekér közeledik a város felé. Szénásszekér tudvalevően csak a mellékutcán mehet és így meg akarta szólítani a fuvarosokat. Minél jobban közeledtek a szekerek, Besseney István annál gyanusabbnak látta a dolgot. 2—3 mázsa széna van a szekereken, de mégis recseg, ropog minden, a lovak pedig nehezen huzzák a terhet.

A szállítók eleinte tudni sem akartak arról, hogy mást is visznek mint szénát. A rendőr kihuzta a kardját és beszurt a széna közé. Kemény tárgyat érzett, mire előállította Vinnei Bertalan és Matolcsi János olaszliszkaikai fuvarosokat az ujhelyi rendőrkapitányságra és átadta őket a javadalmi hivatal vezetőjének. A bort természetesen azonnal lefoglalták és lerakták a hordókat, leeresztették a városi pincébe.

Az eset után érdeklődtünk az olaszliszkaikai községhezán, ahol azt a felvilágosítást kaptuk, hogy a bort tényleg bejelentették. Egy kérdés mégie nyitva maradt: kinek állott akkor érdekében, hogy a bort széna alá rejtve hozzák be

és a vámnál azt mondják, hogy „megyünk szerencsét próbálni Mikóházára, hátha sikerül ott eladni a szénát”. Miért tagadták akkor, hogy bort is szállítanak?

A javadalmi hivatalban kihallgatták a fuvarozást vállaló Vinnei Bertalan és Matolcsi Jánost. Ezek bevallották, hogy egy ujhelyi fuvaros birta őket rá a bornak a széna alá való elrejtésére. A javadalmi hivatal az iratokat átteszi a pénzügyigazgatóságához. A jövődéki vizsgálat lesz hivatalos megállapítani, miért került 8 hordó bor a széna alá, ha azt szabályszerűen bejelentették?

— **A sárospataki önkéntes tűzoltók** vasárnap nagy szabású versenyt és táncmulatságot rendeztek. — Kitűnő hangulatban nagy sikert arattak a szereplők. A kiváló rendezésért Vas Lajos önk. tűzoltóparancsnokot és dr. Meczner Bélát illeti elsősorban elismerés.

— **A tarcali szőlészeti szakiskola** szőlőkezelői és pincékezelői képesítést nyújtó hároméves szaktanfolyamán való részvételre pályázatot hirdetett. Felvilágosítást a szakiskola és az ujhelyi Közpince nyújt.

— **A magyar buzakiviteli iroda** f. hó 10-én, szombaton az V. Alkotmány-u. 5/7. II. emelet alatti új helyiségbe költözik. A Külkereskedelmi Hivatal telefonszámán hétfőtől kezdve nem hívható.

— **Halálra gázolta a saját szekere.** A zemplénmegyei Hernádnémeti község határában Kassay András 28 éves gazda lovai elragadtak és a fiatal gazdálkodó lebukott a szekérről. A megrakott szekér keresztülment Kassay Andráson, aki koponyaalapi sérülést szenvedett és kórházba szállítása után meghalt.

— **Ingyenes fényképtalványokat** e héten bogáti Haydu Imre ujhelyi előfizetők nyerte, kinek az utalvány ellenében a Kottner fotószalon teljesen ingyen 2 db. művészi fényképet szolgáltat ki.

NE KISÉRLETEZZEN!

Ha igazán szép képet akar, azt a

KOTTNER műteremben

(Horthy M.-tér 30) kaphatja meg Árban, kivitelben utolérhetetlen! 1 drb. levelezőlap felvétellel együtt 80 fillér. — Gyermekek felvételekben specialista. (Otthonában is). — Amatőr munkák kidolgozása, fotocikk eladás

BIRTOK

Megvételre kerestetik a sátoraljaujhelyi határban 20 — 30 hold szántó, 3—5 holdas szőlő, több nagyobb kiterjedésű erdő, egy 3—4 szobás családi ház. Cim: a Zemplén Gazdasági Egyesület ingatlanforgalmi irodájában.

A várhegyi vár multja az ásatások alapján

Irta: Dr. Visegrádi János

A többek lelkében a már régebben megfogamzott az a gondolat, hogy a vár romjait legalább részben fel kellene tárnai, testet öltött, mert a felsőkereskedelmi iskola cserkészcsapata a szépet a hasznossal összekapcsolva öt napig, s folytatólagosan 11 napszám négy napig a Várhegyen feltáró munkát végzett. Az eddigi ásatás látszólagos nagyobb eredménnyel nem járt ugyan, de már is elegendő ahhoz, hogy a várhegyi vár multjának a vázát rekonstruáljuk.

Mínt hogy a Várhegy közvetlenül a síkságból emelkedik ki, s minden oldalán meredek és a teteje eléggé terjedelmes, már a honfoglalás előtt is az ember lakó, illetve védekező területül szolgált. Ezt igazolják a nagy számban lelt hullámvonalas bekarcolású agyag edény töredékek, amelyek a régészek megállapítása szerint a honfoglalás előtt hazánk területén élt szláv népektől származnának. A Várhegy tetejének szélén első megszállói földből sáncot hánytak, azaz a kiemelkedést földvárzerűleg is megerősítették. A nagy számban lelt áglyenyomatos agyag tapaszok arról tesznek tanúságot, hogy a Várhegy első megszállói ágakból összerótt és sárral betapasztott putrikban laktak, tehát sem a lakásaik, sem a védőműveik építésénél a kőépítést nem alkalmazták.

Hazánkban a tatárjárás után, a XIII. század második felében kezdtek építeni királyaink és nagy birtokkal rendelkező főuraink a kővárakat és pedig minden oldalról meredek kiemelkedések tetejére, amelyekről birtokaik nagy részét áttekinthették, uralhatták. Egy oszlop lábazati részének a töredéke, egy boltozat részlete és egy oromfal disz a románstílus jellegét viselik magukon, tehát a XIII. század második felére utalnak.

A várnak három erődítési vonala volt. A Várhegy tetejének szélétől 10—15 m. távolságban húzódott sziklába vájt árok, amely a délkeleti oldalon volt a legmélyebb, ahol a hegy oldala a legkavésbbé volt meredek, s megszakad az árok a délnyugati oldalon ahol a hegyoldal a legmeredekebb, ahol tehát az árokra szükség nem volt. Az árok és a hegy teteje között keskeny és alacsony fal húzódott, amely a belső oldalon a laza és hányt talajhoz simul, illetve azt mintegy tartotta. A Várhegy tetején az összeépített épületek és a várfal alkották a harmadik erődítési vonalat. Ahol a hegy teteje a legszélesebb, ott bukkantunk legtöbb 1—1.5 m. vastag, de legfeljebb 1 m. magas

falrészekre. Itt van a hegy tetején 6 bemélyedés, amelyeknek keletkezés módját az ásatás szintén megvilágította. Ezek ugyanis sziklába vájt helyiségek voltak, amelyeket nagyrészen törmelék tölt be. Az egyiket részben kiürítettük, de teljes kiürítése — ami felette fontos lenne — nagy munkát igényelne.

A munkálatok közben sok faragott követ találtunk, amelyek nagy része a lőréséknél volt felhasználva. A faragott kövek a sárospataki és az erdőbényei kőbányákból valók.

Mínt hogy a vár még a tűzfegyverek használata előtti időben

épült s fontosabb sztratégiai jelentősége nem volt és csupán egy középkori főurnak szolgált biztos lakóhelyül, nem volt olyan szilárd építmény, mint a XVI. században, tehát a török időkben az ágyuk ellen épült várak s így az ember és a természet romboló munkájának kevésbé tudott ellenállani.

Ezek előrebocsátása után az a kérdés merülhet fel, hogy kellene-e még, illetve érdemes lenne-e még a Várhegyen a feltáró munkát folytatni? A kérdésre azonban lakonikus választ adni felette nehéz, de azt kétségtelenül hozzáfűzhetjük: nagyon célszerű lenne, nagyon sokat érne, ha a Várhegy tetején, amelyet a turista lakból negyedóra alatt elérhetünk, nemcsak felette szép kilátásban, hanem értékes történelmi emlékekben is gyönyörködhetnénk.

ZEMPLENI SPORT

Győzelemmel felérő döntetlen Miskolcon

A SAC szempontjából annyira fontos mérkőzés eredménye eldöntetlen ugyan, de egyenértékű a győzelemmel, miután a SAC így egy ponttal megelőzi a miskolci vasutas csapatot.

A mérkőzés sorsdöntő jelentőségét már előre kihangsúlyozták a miskolci lapok. Nem csodáljuk, hogy a sajtó idegesen viselkedett a meccs előtt. Valahogy megszoktuk már, hogy Miskolc mindig ideges. A sajtó munkásai sem képesek tárgyilagos kritikát és tisztá meggyőződést adni, hanem okvetlenkedve támadnak, gyanúsítanak és ezt a gyanúsítási szérumot beleszójtják a közönségbe is. Nem csoda, hogy a miskolci közönség egy töredéke egy kicsit elfelejtkezett

a jónevelésről és panamát emlegetett. Panamát! Talán illene a miskolci cikkíróknak egy kicsit áttanulmányozni a szabályokat. Akkor aztán beláthatnák: a SAC-ot el szerették volna gáncsolni, de nem sikerült. A panamát pedig keressék csak Miskolcon.

— Szép játékot! Becsületes küzdelmet! — mi ezt kértük az ujhelyi játékosoktól. És örülünk, hogy szép és értékes küzdelemben győzelemmel felérő eldöntetlent hoztak haza a fiuk.

A mérkőzés második félidejének kétharmadát, a befejező részt néztük végig. Az MVSC 3:2 arányban vezetett, három gólt lőtt Brezovszky és Hegymegi góljával

szemben. Amikor a tribünre értünk, Brezovszky éppen támadást indított. — Vidd, vidd! — hangzott. Brezovszky nem sokat kérte magát és elhelyezte a kiegyenlítő gólt.

— Mintha mindenütt csak sárga volna! — hangzott a tribünön. A piros-sárgák óriási munkát fejtettek ki. A halvesor sziklaszilárdan állott, minden labdát magához kaparintott és gyorsan továbbította.

Brezovszky a mumus. — Csak hozzá ne kerüljön a labda! Imádkoznak a vasutasok. Szenzációs formát mutat. Igaz, hogy áttörésre törekszik és mindent maga akar befejezni.

Az utolsó percekben sokat támad a miskolci vasutas csapat. Minden támadása kárba veszt. Remekül dolgoznak a fiuk. Brezovszky kap labdát és Berényihez továbbítja. Berényi lefut, de 25 méterre a kaputól csunyán felvágják. A szabadrugást Brezovszky lövi — belső kapulécra. A két lécz közti részre ért bőr csak nem akart beragadni, pedig nagyon szép volt és ezt a miskolci közönség is elismerte. — Szép! — hangzott fel kórusban. A SAC már ezen sem bosszankodik, mert nemsokára megszólal a bíró sipja és jelzi a mérkőzés végét.

A játékosokból nem kell senkit egyenként kiemelni. Egy szívvel és akaratlaltal, szépen, jól és dicséretet érdemlően játszott a piros-sárga együttes.

Husárosok!

A m. kir. földmívelésügyi miniszter 32.770/1937. IV. B. 2. számú rendeletében előírt husvизsgálati

ellenőrző könyvecske nyomdánkban kapható.

Zempléniek Pesten a METROPOLE-ba

szállnak

Rákóczi-ut 58. Tel.: 389-50

150 modern szoba, hideg-meleg folyóvízzel, telefon, rádió és c s e n g ő t pótló elektromos fényjelzésekkel. Patinásírú kiváló konyha. Valódi erdélyi Flekken különlegességek. — Esténként

CSÓKA FERI muzsikál.

A Téli kertben az ILNICZKY-rádió-jazz játszik a táncos.

Szobák 4.— P-től

Eldnyős penzió-árak. 601/21

Fizessen elő

842/28

TÜNDÉRUJJA

Magyar Kézimunka Ujságra

a „Zemplén“ kiadóhivatalában

és megkapja az értékes ajándékot:

az Jndanthren festésű aszúrozott zsúrterítőt és a nagy hozzáillő virágmintás csészét aljával

Előfizetési díj egész évre . . . P 14.40
de ez is fizethető 6 havi . . . P 2.40 es részlettel.

A „TAKARÉKOSSÁG“ tagjai előfizetésük összegével csak folyószámlájukon lesznek megterhelve és azonnal megkapják az ajándékot.

A RÉGI ZEMPLÉN

Aranyos német fiu Ujhelyben

Irta: Lehoczky Sándor

Mintegy 50 évvel ezelőtt Ujhelyben tavasszal egy nyulánk, magas, még bajusztalan, szőke, csinos ifju tűnt fel, akinek remek szabásu, különleges öltözéke is elárulta az idegent. Magában járta az utcákat, a völgyeket és hegyeket. Érdeklődni kezdtek felőle. Német fiu — mondták, — több nap előtt érkezett és a Vadász-kürtben szállt meg. Neve: *Badenfeld Alfréd*. Mi hozta ide? Mi a terve? Ezek a kérdések egyelőre megfajultak maradtak.

Badenfeld Alfréd a városi vendéglő éttermébe járt vacsorázgatni. Magánosan, szerényen ült egy asztalnál. Valamit evett és ivott s közben nagy érdeklődéssel hallgatta *Mányi Lajos* zenéjét.

A törzsvendégek előtt Badenfeld nagyon rokonszenvesnek tűnt fel és ezért *Nónay Dezső* honvédfőhadnagy kezdeményezésére elhatározták a fiuk, hogy a legközelebb maguk közé veszik. Ez a következő vacsoránál meg is történt. És Badenfeld Alfréd nagyon jól érezte magát a magyar fiuk közt. Nem telt el egy félóra, kölcsönösen már úgy érezték, mintha régi ismerősök lettek volna. Folyt a barátkozás kedélyesen zeneszó mellett. Meglepetésül Badenfeld Alfréd éjfél tájban elkérte *Mányi Lajos* cigányprimás hegedűjét és a banda élén kifogástalanul, egészen cigányosan eljátszotta az akkoriban hallott magyar dalokat. *Mányi Lajos* nem akart hinni a szemének. Mintha az egyik unokája huzná! Szinte képtelenségnek tartotta, hogy egy német fiu így tudjon muzsikálni. És lelkesült-ségében kimondta: 'Aranyos német fiu! Nagy éljenzés támadt erre: — Éljen, éljen az aranyos német fiu!

Badenfeld Alfréd el volt ragadtatva a népszerűségétől. Boldogan kocintgatott a magyar fiukkal, akikkel nyelvi nehézségek dacára élénk eszmecsere-t tudott folytatni. És ezentúl napról napra velük vacsorázott és szórakozott.

Epen egy zártkörű nyári táncmulatságot rendeztek a Torzsáson. Badenfeld Alfréd is megjelent új barátai társaságában. Virradatig táncolt sorba-sorba a leányokkal és fiatal asszonyokkal. Az eredmény az lett, hogy itt is kimondták rá: Aranyos német fiu!

Ezzel elérte népszerűsége tetőpontját és jogcímét szerzett arra, hogy egy pincekertbe meghívást nyerjen, ami nagy megtiszteltetést jelentett, mert ebbe a pincekertbe nem akárki tehetette be a lábát.

Badenfeld Alfréd el volt ragadtatva a magyaros szívélyességétől és mindent elkövetett, hogy a rokonszenvet megnyerje.

Annál feltűnőbb volt, hogy napokon át nem adott életjelt magáról. Nem járt vacsorázni sem. Mi történt? Ennek kiderítése végett *Nónay Dezső* honvédfőhadnagy és *Kincsesy Péter* fiatal gyógyszerész elmentek a Vadász-kürt szállodába. Badenfeld feldult lelkiállapottal ült a szobájában. Faggatásra őszintén megvallotta, hogy két nap óta jóformán semmit sem evett, mert elfogyott a pénze és az édesatyja a segélykérő sürgönyre nem is válaszol. Már a szállodai tartozása is nagyobb összegre rug. Helyzete borzasztó. És keserűségében kitérte egészen a lelkét a német fiu. Ó a legszerencsétlenebb ember a világon! Szülei München közelében nagybirtokosok. Véghetetlenül jó emberek, de megnevérték. Erőltetik, hogy vegye nőül egy gazdag gyáros leányát, holott tudják, hogy ő a községük iskolamesterének bájos leányába halálisan szerelmes. Helyzete kétségbeesítő volt. Menekülni, menekülni... ez a kényszererzés uralta. — Magához vette pénzkészletét és nekivágott a világnak. Így került véletlenül épen Ujhelybe, mely szép hegyvidékével lebilincselte.

Megnyugtatták. Kap pénzt kölcsön. Rendezheti a tartozását és hazautazhat. Másnap Badenfeld 500 forinttal rendelkezett!! és hállalkodással, könnyek közt búcsút véve, elutazott.

Akadnak kétkedők, akik azt tartották, hogy Badenfeld Alfréd többé nem ad életjelt magáról: *Nónay* és *Kincsesy* keresztet vethetnek a pénzükre. De nem így történt. Két hét sem telt el és Münchenből egy banktól osztrák-magyar bankjegyekben a kölcsönpénz hiánytalanul megérkezett. Egyidejűleg Badenfeld Alfréd terjedelmes levelet írt, amelyben halás köszönetet mondott az iránta tanúsított jóságért, áldotta Ujhelyt, áldotta az egész Magyarországot és közölte, hogy a szülei beleegyezésével a napokban vezeli oltárhoz az ideálját.

A törzsszótelnál erre egyhangúlag megállapították, hogy Badenfeld Alfréd nemcsak aranyos német fiu, hanem tisztességes, jó fiu is, aki megérdemli a boldogságot. Es nyomban német szöveggel üdvözlő sürgönyt küldtek neki, amely azzal zárult: Éljen az aranyos német fiu!

Emeletet az ujhelyi Turistaház fölé!

Nyiregyháza turistáinak kell megvalósítani Bencs Kálmán tervét

Idegenforgalmi szempontból kell foglalkoznunk az ujhelyi turistaházzal, melynek forgalma ugyan örvendetes javulást mutat, de úgy hisszük, annak további kiépítésére kell már gondolnunk. Az az út, melyet *Oláh István* és régi munkatársai törtek számunkra, mutatja, hogy merre kell haladnunk a további fejlesztés érdekében.

A Turistaegyesület ügyvezetőjéről nyert értesülésünk szerint az elmúlt hónapban több mint hatszázán látogatták a menedékházat és a jelenleg ott lévő penziós vendégek száma jelentősen emelkedett, a turistavendégek részére pedig *nem tudnak elegendő szálláshelyről* gondoskodni.

A turistaegyesület agilis ügyvezetőjének javaslatára tervbevette a bővítést, az újabb ágyak elhelyezését.

A padlástérben elhelyezett ágyakkal való bővítés szerintünk csak átmeneti megoldás lehet. Az egyetlen célszerű megoldás: emeletépítés a jelenlegi turistaházra.

Az emeletépítés tekintetében

összekötésbe kell lépünk a nyiregyháziakkal. Emlékezetes elötlünk még, amit *Nyiregyháza* nagy polgármestere, dr. *Bencs Kálmán* mondott a turistaház felavatása alkalmával: „Az ujhelyi turistaház emeletét mi akarjuk felépíteni, legyen az a nyiregyházi turistáké és ha a debreceniek is akarnak itt ezen a gyönyörű vidéken turistaházat, úgy építsenek ők külön.”

Nyiregyháza és *Sátoraljaujhely* új vasuti összekötése, mely lehetővé teszi, hogy a síkságról másfél óra alatt ideérkezzenek az ujhelyi hegyvidékre, mégcsak fokozott mértékben teszik kötelességünk, hogy a szabolcsiakkal felvegyük az összekötést. Mi idegenforgalmat csak tőlük és a debreceniektől kaphatunk.

Erről a helyről hívjuk fel a nyiregyházi sajtót is, foglalkozzon ezzel a kérdéssel behatóan, kérjük a szabolcsiakat, valósítsák meg a nagy *Bencs Kálmán* nagyszerű elgondolását.

LÓW MIHÁLY
főárusítótól

vegyen sorsjegyet

A szerencsi járás főszolgabirájától.

Szám: 4476/1937.

Pályázati hirdetmény.

Zemplén vármegye szerencsi járásához tartozó Szerencs nagyközségben egy községi

irodatiszti állásra

pályázatot hirdetek.

Az állás javadalma a 62.000/1926. B. M. sz. rendelettel megállapított és csökkentett fizetés és lakáspénz.

Felhívom a pályázni szándékozókat, hogy erkölcsi és politikai magaviseletüket igazolják, valamint legalább négy középiskola elvégzését igazoló bizonyítvánnyal felszerelt pályázati kérvényüket hozzám **folyó évi július 31 én délelőtt 12 óráig** adják be, mert a később érkező kérvényeket figyelembe venni nem fogom.

A szerencsi járás területén már alkalmazásban lévő pályázók bizonyítványokat csatolni nem tartoznak.

Az irodatiszti állás helyettesítés útján már be van töltve. A választás napját később fogom meghatározni. Szerencs, 1937. július 2.

Gosztonyi István
főszolgabíró.

908/28

Megjelent a legújabb

ORION 3 lámpás telepes Rádió

beépített dinamikus hangszóró rövid-közép-hosszu hullámon. — Készséggel bemutatja, szakszerűen beszereli

a Felsőmagyarországi Villamossági, Rádió és Műszaki Vállalat

Városi Moziépület

Telefon 14

Sátoraljaujhely

Nyomatott a laptulajdonos: Zemplén Könyvnyomda és Lapkiadó Rt. betűivel Sátoraljaujhely. Felelős kiadó: Balla János.